

真夏の讃歌

夏はモーターボートに乗って、というのが、どうやらこの夏のレジャームードらしいキラキラときらめく太陽いっぱいの下で胸をはずませ、瞳をかがやかせて、疾駆するモーターボートに突っ立つ貴女（あなた）の姿こそ、20世紀のシンボルかもしれない。

跡に残る水脈は抒情のプレリュード、空間に描くあなたの髪のカロッキー、海は今こそあなたの足下で20世紀の夢と知性への飛込み台となるだろうー

花やかな真夏の青春の祝典ノ美しい意志を秘めて、共に行こう、愛の島々へ……「いざ旅立たん、吾が妹（わがいも）よ」ヨットの孤独、ボートの静けさ、モーターボートの激しいめくるめきノ

自然の近代的な美に恵まれた神戸の海浜、愛の鼓動に泡立つ須磨、舞子、塩屋など、また明石の白浜に、あなたの姿は永遠のシルエットを灼きつけるだろう。恋人とのデュエットに息をはずませながらー

「ワタシハスキデス、アイノドライブ、フタツノチブサハジョウネツノタテ」「私の騎士（ナイト）は海のガガーリン、世界の孤独と地球の重味をイタに乗せて、愛の円心へと突っ走る」

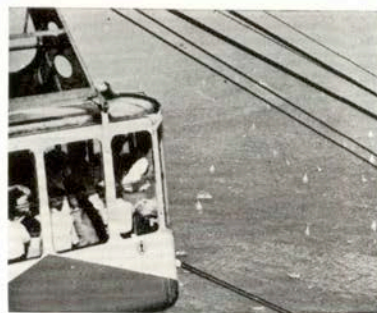
愛の無線連絡はもう終わった。

あなたと私は今、一輪のバラの夢ノ瀬戸内海の白砂をしとねに、黄金色の眼りをむさぼろう。ふたたび目覚める眼路ひろびると水平線の銀光色、弓なり島の蔭に、2人でそっと悦びのボートをつなごう。 (A)

(写真は須磨の浦・山陽電鉄提供)

涼線を求めて!





夏を楽しむ 須磨浦公園

山陽電車・須磨浦公園駅下車

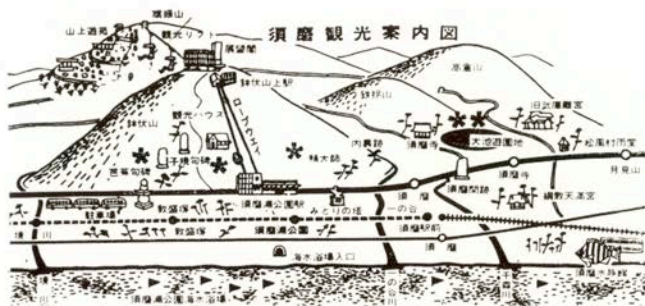


ロープウェイ／回転展望閣／観光リフト／山上遊苑

須磨浦公園は、京阪神からお家族づれで気軽にいける快適な避暑地です。この公園の中央部から鉢伏山上へと、ロープウェイが静かに上下しており、明るい車内でガイド嬢の説明を聞きながら急角度に上昇すること約三分。山上には、白亜のスマートな回転展望閣があり、売店、食堂、各種遊戯施設のほか、座ったままで三六〇度の眺望が楽しめる回転展望室があり、神戸・明石をはじめ淡路島・摂丹の山々が眺められ、夜はネオン輝く神戸・明石の街々夜空に交叉する淡路・垂水の灯台の光芒、波間に明滅する漁火、星空に浮かぶ淡路島等、正に百万弗の夜景です。ここから裏山の旗振山には長さ二六八米のじゆんかん式観光リフトがあり、赤、黄、緑、青と四色に染めわけられた六八個の椅子が毎秒一米のゆっくりとした速度で動き、ご婦人、子供さんにも安全です。リフトの終点一帯の山上遊苑では、木々が季節の花を咲かせ、小丘の各所にある瀟洒な無料休憩所、観光望遠鏡、静かな散策の小道、いろいろな子供遊戯施設等、涼しい夏の須磨浦公園は、楽しい憩いの場所といえましょう。

◆ 延命軒(項磨寺駅下車) 定員 八〇名 二〇〇〇〜三五〇〇円
 寿楼(須磨寺駅下車) 定員 三〇〇名 二二〇〇〜二五〇〇円

◆ 観光ハウス(須磨浦公園駅下車) 定員 三〇〇名 二二〇〇〜二五〇〇円
 電車運賃 兵庫〜須磨浦公園 片道 大人20円(小人半額)
 ロープウェイ運賃 片道 大人50円 小人25円 往復大人90円 小人45円
 回転展望閣入場料 大人20円 小人10円
 観光リフト運賃 大人・小人も 片道 20円 往復 40円



有馬

／
神戸電鉄



有馬温泉は、神戸―芦屋―西宮市街の背面に連なる
立公園六甲山の北側―つまり裏六甲の山ふところ深く秘
められた泉郷です。幽邃境に立ち、数億年前に六甲山塊が
衝上げたときの断層線に沿って八つの泉源があり、摂氏
九度の熱湯をはじめる炭酸泉、ラジウム泉など多様な温
泉があり、また炭酸ガスを噴出するところ、鳥地獄の温
泉地獄が見られます。一つの温泉地でも多種の温
泉が出るのは世界中稀だといわれています。『つづみが流
は、代表的な山ふところだけに、いかにも幽すいて水清
く、奥まった名所。昔から詩歌にうたわれた。』
夏には子供遊園地、パンガローなどもあり、新緑や
紅葉は、美しさはたとえようがありません。

マス釣とマス池

神戸電鉄有馬養鯉場は、一般に有馬のマス池と呼ばれ、有馬温泉駅から歩いて七、八分一箇所一つづみか滝・遊園前にあります。裏六甲の海拔三五〇メートルの山腹だけに空気も水も澄みきって、水温は四季を通じ十度C内外という冷めたさです。

このマス池にはアユより美味な米国産の虹マスが養殖され、おもしろいほど釣れます。釣料は一竿百円で、釣具、エサ、バケツ付です。から手ぶらでおいでになってよく二尾までは無料。それ以上は二尾ごとに百円、また親マス釣りご希望の方には特定料金でお求めに応じます。

お釣上げのマスはお土産にまさるか、場内無料休憩所や旅館でお召上りになれば天下一品でしょう。

・有馬温泉観光への最短コース
大阪―(国電特急28分)―神戸駅―(駅前から神戸電鉄連絡市バス6分)―湊川駅―(神戸電鉄急行42分)―有馬温泉(阪急阪神電車のばあいは三の宮下車駅前から市電・市バスで神戸電鉄湊川まで車程約10分)

運賃

国鉄神戸・神鉄湊川經由一七〇円(国鉄―神鉄連絡市バス一〇円) 阪神・神鉄經由(市電込)一七三円 阪急・神鉄經由(〃)一七三円

有馬温泉遊覧券

乗車券(湊川有馬往復)

入浴券(市営有馬本温泉)

マス釣券(神鉄養鯉場)

ランチ券(駅階上食堂)

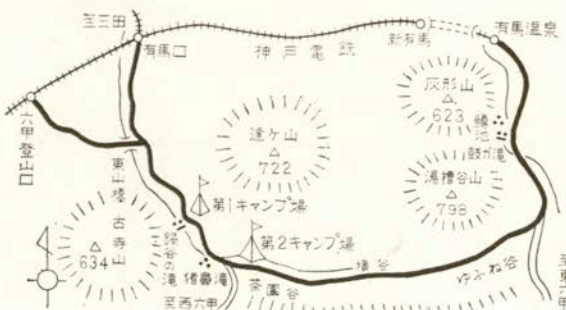
大人・三六〇円 小人三〇〇円

涼風に河鹿鳴く裏六甲

逢山峡テント村開設

(7月16日―8月31日)

「逢山峡」は、国立公園裏六甲山景観のきわまる場所。有野川峡谷の東西から海拔七二二メートルの逢山と六三四・五メートルの古寺山がせまり、赤松の自然林にふ



ちどられた断崖絶壁のところどころには、白雪のなだれに似た滝があり、標高が高いため夏は天然の冷房に在る心地がします。それに耳をすませばウグイス、ホトトギス、夜はカシカの声を溪流にきくことができます。また、ハイクの途中到るところに飯ごう炊さんや水浴ができ、谷越えて有馬温泉に出、疲労を一洗することもでき、六甲山頂にも道が通っています。

このように優秀なハイキングセンターであるばかりでなく例年七月下旬から八月中、第一、第二キャンプ場が開設され、阪神間の「青少年向き健全な環境よき五つのキャンプ場」の一として教育委員会推せんの榮に輝くところでもあります。

テント用具使用料

二、三人用一八〇円。毛布五〇円四、五人用二五〇円。ベッド三〇円

十人用四五〇円 ランプ 三〇円

貸用器一五円 ゴザムシロ一〇円 (売店施設完備)

コース(行程8キロ)

湊川―有馬口(または六甲登山口・電車)―逢山峡・第1キャンプ場(緩徒歩)―第2キャンプ場(同)―横谷ゆふね谷境界(同2)―東六甲道交叉(谷徒歩)―有馬温泉(緩徒歩)―湊川(電車)

グリーンコース割引回遊券発売

一三五円(小人半額)

湊川―有馬口(又は六甲登山口)有馬温泉―湊川

・湊川―有馬口往復割引乗車券発売 一三〇円(小人半額)

この企画を涼を求めては、山陽電鉄、神戸電鉄両社の提供によるものです。

詳しいお問合せは左記へ

山陽電鉄本社

神戸電鉄本社

事業部⑦1434

宣伝部⑤2236

リゾートの街神戸

福 富 芳 美

「海・山開き」とともに、いよいよ夏シーズンをむかえました。ことしも海辺では、陽やけた河童たちが、元気に水しぶきをあげ、また、六甲の山々では、涼を求めるハイカーたちが、キャンプ・ファイヤーを囲んで「夏」を楽しく、健康にすごすことでしょう。

それにしても「海と山」に狭まれた神戸の街は、なんて最適でしょう。朝は山へ行き、昼からは海へ行って楽しめる—こんな都会は、神戸だけではないでしょうか。

ことに「海と山」の自然の恩恵を一番多く受けている須磨、垂水、舞子方面の人たちは、夏のめぐりくるたびに「わが世の天国」を楽しんでらっしゃることでしょ。つまり、海と山に狭まれた細ながい帯のような街「こうべ」は、ちやうど自然の環境に恵まれた須磨や舞子を大きくしたような街だといってよいでしょう。

雰囲気もとても明るくて、楽しい街—デニムで作ったジーンズ（ストラックス）やアロハシャツなどのいわゆるリゾート・ウエア（遊び着）を着て歩いても、決しておかしく感じない街なんです。

おそらくアロハ・スタイルが、びったり似合う都会といえは「神戸」ではないでしょうか。

アロハは、常夏の国からきたファッションですがこのスタイルが、不自然に感じない「こうべ」は、多分にハワイ的な雰囲気をもっているのかも知れません。つまりハワイが「リゾートの街」といった感じを受けるのと同じように「こうべ」もまた「リゾートの街」といえるでしょう。

× × × × ×

リゾート・ウエアは、本来は山へ行く時の服装や海浜着などのいわゆる「遊び着」というふうには解釈されていってなんともなく日常生活に縁遠いようですが、その意味を広くとれば「家庭着」こそ生活に即したもつとも合理的なリゾート・ウエアだといえるでしょう。

「家庭着」には、着易く、働き易く、という機能性にプラス美しく、たのしく、という雰囲気が大切です。



そのうちいちばん活動的なスタイルは、スラックスでしよう。組合わせるブラウス、アロハなどには貴女の生活のムードを大胆に表現してください。このごろでは、むしろ男物におもしろい配色があったりゆったりした大ききさも着心地よく、男物を着るのもいいでしょう。

ショーツとスカートのアンサンブルなどは、涼しさも最高、ちよつとスカートに替えればくつろぎの気分にもなれて実用性満点のリゾット・ウエアです。

また、縞や水玉、プリントなど、とにかく明るく、たのしい色や柄でエプロンスタイルのワンピースや、スモック風なものもモダンな感じですてきでしょう。

このほか、働くためにだけでなく、午後のくつろぎや夕食どきの楽しいつどいに貴女のドレスは家庭最高のリゾット・ウエアです。

そして日曜日に、パパとママと坊やがベアで着るアロハシャツ—考えただけでもすてきではありませんか。

× × × × ×

この夏は、頭からかぶるかんだんなデザインのもの『ムー・スタイル』が、若い人たちの人気を呼んでいます。アロハと同じ『常夏のハワイ』からきた流行です。『ムー』はハワイ人の家庭着—『涼しい』のが魅力なリゾット・ウエアとしてきつとは喜ばれことでしょう。

(神戸ドレスメーカー女学院々長) — 談 —

＊神戸の銘店ご案内＊

エキゾチックな

神戸のトツプシヨツプで

楽しい夏のお買物



エスター
ニュートン
③ 1818

輸入婦人服地
雑貨の店
＜トア・ロード＞



タジマ

③ 0387

あなたの装いに・
すばらしい
宝石の輝きを……
伝統と信用の店
＜元町2丁目＞



淡洲堂

三宮センター街・③1770
 本店・湊川商店街④2159
 大阪駅専門大店 ④0115



ワイシャツ専門ノ店
 大丸前
 神戸シャツ
 ④ 2 1 6 8

● 神戸っ子の

レストラン & テイルーム

PAULISTA

トア・ロード



シラサ

美しい装いのアクセント
 ハンドバック専門の店
 <元町2丁目>

③ 0 8 1 3



トレイ洋装店

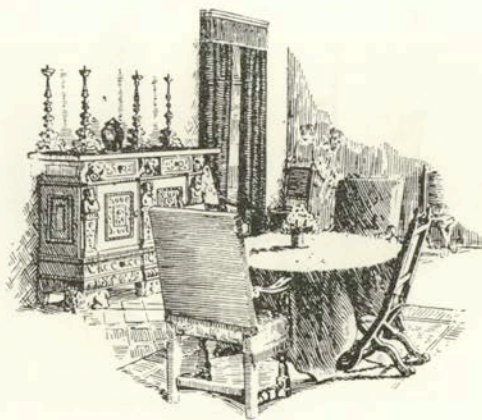
② 2818

カラーを着る！
装いに個性を……

<神戸新聞会館秀品店>

KOBE **SUGIYA**
ハンカチと下着の店

トア・ロード
TEL③3436



家具・室内装飾・工芸品

大丸前

③1290
5520

永田良介商店



イクシマヤ

③2415~6

アクセサリー・工芸品の店

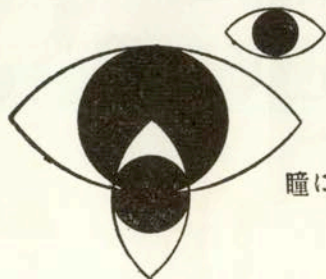
<元町1丁目>

ハイ・センスで夏を……
 スマートな舶来の紳士服で
 最高のオシャレを……

△元町4丁目▽

三惠洋服店

④ 7 2 9 0

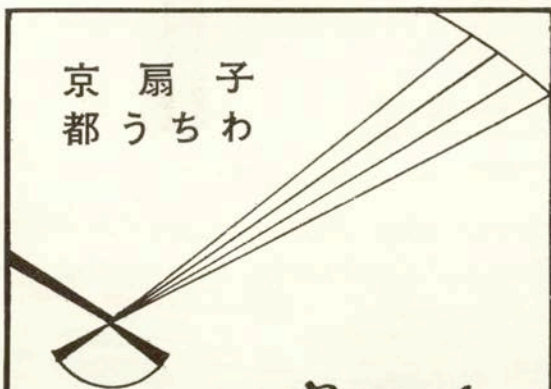


瞳に美しさを保つ
 スポーツに
 美容に
 現代の科学が生んだ
 コンタクトレンズ

国際コンタクトレンズ研究所

神戸市葦合区御幸通八丁目九ノ一(三宮駅前)
 神戸国際会館内 TEL ② 8161・8361

京 扇 子
 都 う ち わ



富田屋

元町4丁目 ④ 6927
 京都市東洞院松原南



フレッシュなタッチはダン
 ディの条件ノ紳士おしゃれ
 洋品の店<トア・ロード>

ア-キュリー

③ 7 8 5 7

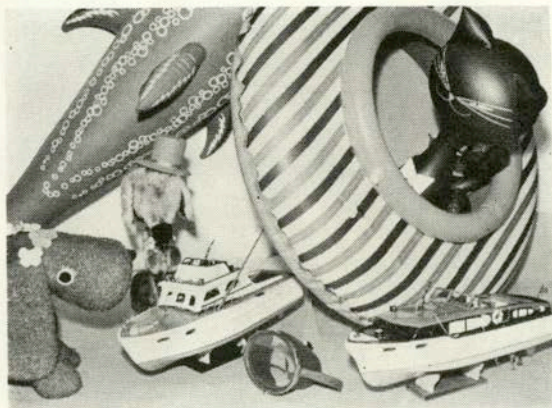


神戸屋

③ 2 5 8 9

男子洋品専門の店

<元町2丁目>

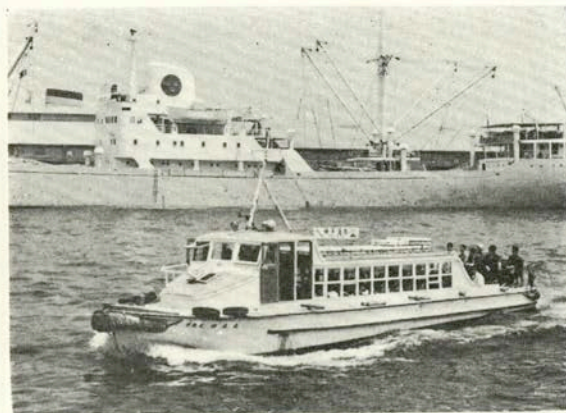


お子さまの夢を育ぐくむ
おもちゃの店

<元町2丁目>

キヨシマ屋

③ 3 2 4 9



神戸港めぐり
のりばメリケン波止場

神戸通船株式会社

TEL ③ 6088・6089

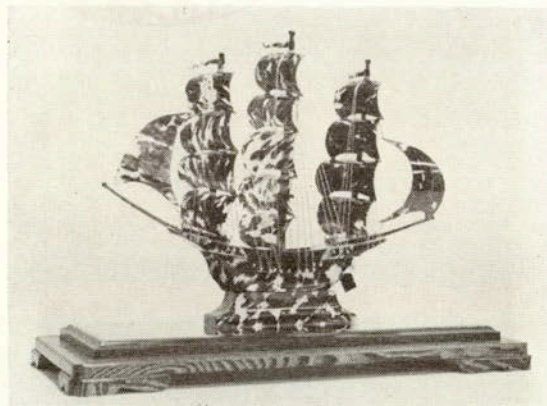


長崎堂のカステラ お中元に贈って喜ばれる風
味豊かな長崎堂カステラ
本店②4402・7515 元町店④4130
直売店 神戸大丸 神戸阪急
＜元町6丁目＞

大久保洋服店
神戸生田前筋 ③ 0781-0782
神戸三宮 L 大久保周一



元町電機 装いを新たにした店で
新しい61'型電化製品を
④ 3701-5
＜元町6丁目＞

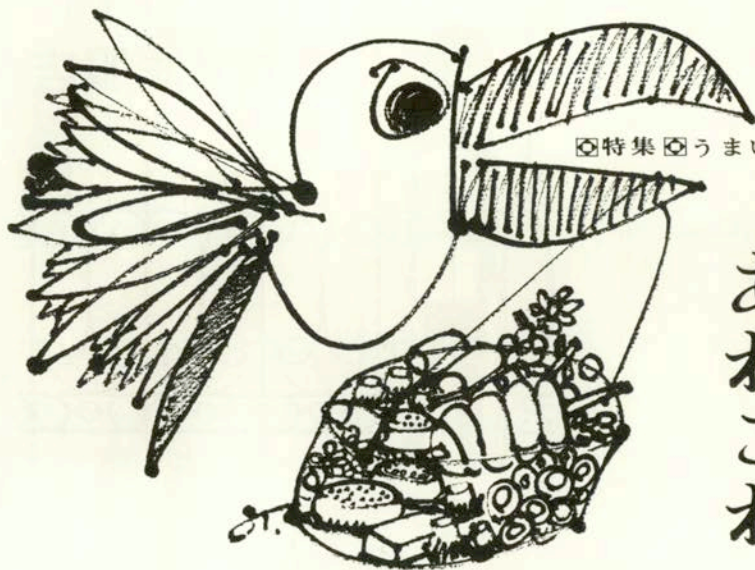


太田籠甲店

③ 6195

優雅なベッ甲美術品と
アクセサリーの店

＜元町1丁目＞



神戸の 洋菓子 あれこれ

神戸の洋菓子

川上了子

神戸は昔から外人が多かったせいか、おいしい洋菓子売店が多い。

私は別に左党でもないのに、どうしたことか生れつき甘い物に魅力を感じない方で、小さい時も甘いお菓子類より、むしろおカキやおせんべいなど塩っぱい、あっさりしたモノの方が好きで、特に洋菓子の台に使われているスポンジ・ケーキなどは嫌いな方に属しているくらいだった。

ところが私の友人で、これはまた無類の洋菓子党がいて、その人と仕事のことまで親しくお交際するようになってから、その人の影響をうけてかいつしか私も洋菓子の美しさ、そしておいしさを知るようになり、特に季節感を盛ったフルーツケーキにふれると新鮮な気持ちになり、洋菓子の魅力にすっかりひかれてしまうようになった。

元町や三宮など歩いていて、清潔な店先きに美しく飾られたケーキが並んでいるのは見ただけでも楽しいものだ。歩き疲れた時など香り高い紅茶にそえておいしいケーキを頂くと、疲れや、そして日々のわずらわしい悩みもしばし忘れ、何とも云えない満足感にひしひし包まれる。と云えば、何んとオーバーな表現といわれるかも知れないが、真実そんな気がしてくる。

地方へ旅行した時など、町々で同じように美しくデコレーションされたケーキにひかれて口にするところがあるが、今ごろはさすがに繊くさいバター・クリームには出くわさないまでも、甘すぎたり、何んとなくパサパサして物足らなかつたりして、ああやっぱり神戸はいいなあと感じるのは私だけだろうか。

そしてさすがは神戸のケーキだと、帰って来る早々G線にかけ込み、プラム・ケーキなど買って来て、ラム酒にならされた果物の味を舌の上で楽しむと云えば、私はやはり左党なんだろうか。

(35年度代表ミス神戸)

アンケート

洋菓子の店

- ① 貴方のお店のお菓子は何風ですか
- ② 一般的な特色は……
- ③ 主な材料を……
- ④ お値段は……
- ⑤ お店のモットーや客層は……
- ⑥ わかりやすい道順と電話を……

フロインドリープ

- ① 本ドイツ式
- ② ケーキが単位を小さく、毎日新しいのでどの製品もフレッシュな感じがする。とにかく変わった他の店先で味わえないもの、一度ためしてごらん下さい。
- ③ フレッシュバター・オイル・コーヒール・アーモンド・ウォーナツ・ココナツ・ブラジレナツ・ペーゼルナツ・酒・粉等色々細かい種類の一級製品を使用している。
- ④ タート(¥200より)ケーキ(毎日30〜35種類・一ヶ¥40)その他
- ⑤ 外人(ヨーロッパ系)日本人は文化人・芸能人・会社関係が客筋ソロバンづくでない新製品を作りだして行く、うまければ材料費のいかにかわらない。レンガ釜を使用
- ⑥ 中山手一丁目電車停留所北入る

三軒目②1257

ユーハイム

- ① ドイツ風
- ② 外観はパツとしなくても、材料の生の味を十分いかしているのが特色
- ③ ヤシの実、チーズ、バター、砂糖など
- ④ チーズ・ビスケット袋入り百円から、カン入り五百円から最高二千円、ミート・パイ五十円、ピラミッド・ケーキ百グラム百六十円
- ⑤ 外人層、文化人、会社役員など
- ⑥ 生田神社西側③1694

ペル

- ① フランス風です
- ② 材料の持味を生かしています
- ③ フレッシュバター、タマゴ、砂糖、各種のフルーツ類とチツツなど
- ④ 値段は三十五、五十円その他
- ⑤ 家族的でお客さま本位を心がけてます。
- ⑥ 三宮センター街大洋劇場隣
30022・3508

ユーハイムコンフェクト

- ① 北欧の銘菓(北ドイツとくにブランドクフルト方面)
- ② 色彩は地味味は淡白、日本人の舌にあわして製造技術を研究している。

- ③ フレッシュバター・牛乳・フレッシュクリーム・タマゴ・輸入香料アルモンド・カシユナツ・ウォーナツ・フルーツなど

- ④ クッキー、(カン入り三百五十円〜二千円、箱入り四百五十円〜五十円)ピラミッド・ケーキ(パアウムクーフェン||カン入り七百五十円〜三千円、箱入り六百五十円)ムンデット(カン入り二百五十円〜千二百円)
- ⑤ 客層は中流の方が圧倒的⑥ 生田筋高架南③4314・7343・0156

フロインド

- ① ドイツ風です
- ② チョコレートを主に使っているのが特色で、デザインも豊富
- ③ チョコレート・タマゴ・香料、パイナップル・チェリーなどのフルーツ類など
- ④ ケーキ類一個三十五円・マープル一本四百円(一切三十五円)
- ⑥ 三宮阪急西口高架下

コスモポリタン

- ① フランス、スイス、イギリスなど合せて百種類以上のチョコレイトを作っている
- ② パター・香料
- ③ 砂糖の量とねり方などで味の苦いものから甘いものまで八種類を作り、しんに使うクリーム、フル

ーツなどの味にあらうよう使いわけて当店独特の風味を出している。

④純ロシア風のチョコレートのつめ合せ二百五十円〜千円まで、板チョコレート五種類のつめ合せ百円⑤略(生田警察北上る)

⑥三宮町一

ゴンチャロフ

①北欧の味、ロシア風です②上質のチョコレートを、ツヤも味もハイ・クラスであつさりと上品です③プラム・チェリー・パイナップルなどのフルーツ類・ウイスキー・キュラソー・ブランディなどの洋酒④マロンのチョコレート(一箱五百円〜千円)カクテル・チョコレート(一箱百五十円〜五百円)など⑥生田区東門筋

ドンク

①フランス風②あまり甘くなくそしてデリケートな味を特色としています③フレッシュユバター・牛乳・クリーム・砂糖・小麦粉・ナッツ類(輸入品、フルーツ類など④小物ケーキは一個四十円から、進物用、デコレーション、チョコレートなど(¥5000、¥1、000、0、1、5000、¥2、000)⑤モットーはお客さまのために最高の味覚を提供することです客層は京阪神間の方たち、とくにサンドイツパーラーは若い女性層に

人気があります⑥トア・ロード③0214

モロゾフ製菓

①ヨーロッパ風(北欧調)②カオの味がストレートに感ぜられ、コクのあるほろにがさが生かされている③カカオと各種ナッツ類(アーモンド・カシウナッツ・プラム・マロン)やフルーツ類(レモン・オレンジ・ストロベリー)④進物は¥5000〜3、000手土産は¥2000〜5000、ボケットものは¥500〜¥000)パシチのきいた味覚と、シックなデザイン、パッケージでレジャータイムを演出するお菓子をつくるのがモットー⑥元町二丁目③3855

風月堂

①フランス風②淡白(フランク)で繊細(デリケート)です③フレッシュバター・パウダーシュガーエッグ・フラワー・フルーツ・アマンド・オールナッツ・バナラスチック・チョコレート④¥35、¥40⑤誠実、研究、努力をモットーにしている⑥国鉄元町駅西口下ル、元町三本通り西へ6軒目③0695〜6

ヒロタ

①マロングラッセは、フランス風

ピラミット(バンクーヘン)はドイツ風②特に日本人の嗜好に合わせたヒロタ風、最高から大衆に喜ばれるシュークリームは洋菓子の中で栄養の王様と云われ、それがヒロタの特色です③フレッシュバターと玉子・牛乳・生クリーム・アーモンド・チョコレート殊に香料は本場フランスより取寄せて洋酒多量使用④シュークリームは価格100g二〇〇円一個一〇円とケーキ一ケ三五円ピラミット100g一五円⑤一般大衆特に文化人若い方々を対象にして居ります。味本位に美味しい菓子を造る事とお客様に喜ばれる事をモットーとしております⑥元町三丁目③2340

G 線

人気のあるプラム・ケーキ(40円〜60円)は、カリフォルニア・プラムを主体にしたフルーツ・ケーキです。これは比較的、濃好な味を好まれる人に喜ばれます。また、割りにあつさりした味のシュール・クリーム(一個40円)も評判です。三宮センター街

